

(1) **Konformitätsaussage**

Certificate of Conformity according 94/9/EG

(2) **Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG**

Equipment and protective Systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC

(3) **Bescheinigungsnr.:** SGS-TÜV GmbH 15 ATEX 0023
Number of Certification

(4) **Gerät: Ölkühler mit Kühlpaket, Gehäuse, Ventilator, Elektromotor, Schutzgitter, Befestigungswinkel**

Device: Oil cooler with cooling package, housing, fan, electric motor, grille, mounting bracket

(5) **Hersteller: Manufacturer:** Universal Hydraulik GmbH

(6) **Anschrift: Address:** Siemensstraße 33, 61267 Neu-Anspach

(7) **Das Gerät sowie die zulässige Ausführung ist in der Anlage zu dieser Konformitätsaussage festgelegt.**

This Equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) **Die SGS-TÜV GmbH. bescheinigt die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie 94/9/EG.**

TÜV Saarland e.V. certifies that this equipment has been found to comply the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. 94/9/EC

(9) **Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit**

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured with:

EN 13463-1, EN 13463-5, EN 13463-6, EN 13463-8, EN 1127-1

(10) **Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in dieser Bescheinigung hingewiesen.**

If the sign „X“ is placed after the certificate number, it indicates the equipment is subject to special conditions for safe use, specified in the schedule to this certificate.

(11) **Diese Konformitätsaussage bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes nach Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.**

This Certification relates only to the design, examination and test of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) **Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:**

The marking of the equipment must include the following:



II 2GD IIC T4 X

(13) **Anlage zur Konformitätsaussage**

Attachment to Certification

(14) Konformitätsaussage Nr. : SGS-TÜV GmbH 15 ATEX 0023
Certification No. :

(15) Beschreibung des Gerätes: Der Ölkühler dient zur Kühlung ausschließlich von Hydraulikölen und Schmierölen
Description of Equipment: The oil cooler is used exclusively for cooling hydraulic oils and lubricating oils

(16) Technische Daten: Temperaturbereich -20° bis 50°C, maximaler Druck 16 bar
Technical Data : temperature range -20 to 50°C, maximal internal pressure 16 bar

(17) Prüfbericht Nr.: 3289613_50
Test report No. :

(18) Besondere Bedingungen für die sichere Verwendung:
Für die Komponenten anderer Hersteller wie z.B. Schwingungsüberwachung Elektromotor oder sonstige Accessoires müssen eigene Konformitätsbewertungen nach Atex 94/9EG der Hersteller vorliegen.
Die Angaben der Hersteller in Hinsicht auf die Kennzeichnung X sind zu beachten.
Eine Schwingungsüberwachung ist erforderlich.

Special Conditions for safe use:

Components from other manufacturers such as Vibration monitoring electric motor or other accessories must have own conformity assessments according to Atex 94 / 9EG issued by the manufacturer.

The information provided by the manufacturer with respect to the marking X must be observed.

A vibration monitoring is required.

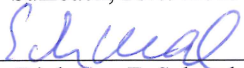
(19) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen:

Durch vorgenannte Normen abgedeckt.

Essential health and safety requirements: Comply with above-mentioned standards.



Sulzbach, 28.09.2015


Dipl.-Ing. F. Schmal

Konformitätsaussagen ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.
Diese Konformitätsaussagen darf nur unverändert weiterverarbeitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der SGS-TÜV GmbH.
SGS-TÜV GmbH, AM TÜV 1, 66280 Sulzbach